

揚子江의 葛洲지역

다목적 댐 공사 현장.

중국은 양자강(長江)

유역개발을 적극 추진

하고 있다

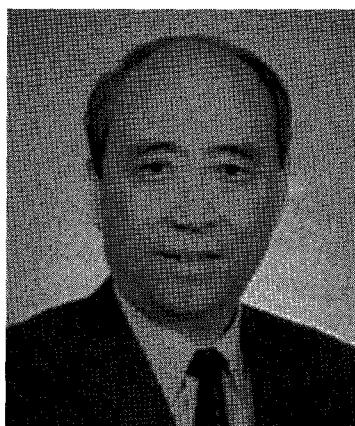
張庭延(Zhang Ting-Yan) 駐韓 중국대사는 지난 6月17日 오후 서울 파레스 호텔에서 열린 原子力界 기술회의 및 1994년도 ANS 정기총회에 초청되어 “중국의 경제발전과 「에너지」需給 전망”이라는 주제로 특별강연을 하였다. 그 내용의全文을 여기에 게재한다.

## 중국의 경제발전과 에너지需給전망

### 에너지 開發 최우선, 韓·中경제기술협력 기대

#### I. 中國의 경제 현황 과 發展 전망

지난 93년 중국 경제는 지속적인 발전을 해 왔다. 중국 정세를 《성장하고 있는 경제, 안정되고 있는 정치, 단합하고 있는 민족, 전진하고 있는 사회》로 요약해서 말씀을 드릴 수 있다. 그 특징을 말씀드리면 다음과 같다.



#### 1. 中國 경제의 發展특징

첫째, 경제는 계속 높은 伸張勢를 유지해 왔다. 통계에 의하면 작년도 中國의 경제 成長속도는 13.4%에 달 했으며 그중 농업생산은 4%, 공업생산은 21.1%의 伸張이 실현되었다.

國內總生產(GDP)은 유사이래 처음으로 3조억원 人民幣(약 5,263억달

← 張庭延 대사

## 〈 중국 대사 특별강연 〉

러)를 돌파하였으며 糧穀 總生產量은 4,564억KG, 鐵鋼 總生產量은 8,868만톤으로 모두 역사상 최고치에 달하였다.

급변하는 국제환경과 세계적인 불경기속에 중국이 이룩한 成果는 세계인의 이목을 끌었다.

둘째, 개혁, 개방 사업은 새로운 전선을 이루었다.

사회주의 시장경제 체제 建立에 발맞추어 여러 면에서 개혁사업을 추진하고 있다. 國有經濟와 集團經濟가 發展되는 동시에 私營經濟와 國外資本經濟도 지속적인 발전을 보이고 있다.

價格改革면에서 결정적인 조치를 취하였다. 糧穀 購買 및 市中 販賣價格에 관한 규제를 풀었고 철강재 및 석탄의 공장 출하가격에 대한 규제도 풀었으며 원유가격에 대해서도 조정을 하였다.

현재 國家 指令性 계획에 의한 생산은 5% 내외에 불과하며 국가가 직접 통제했던 722鍾의 商品을 30鍾으로 축소시켰다.

일반상품 小賣總額 중 직접 가격을 정하는 부분은 5% 미만이며 그외에 농산품의 90%, 生產材의 85%가 市場 기능에 의하여 가격이 결정되고 있다.

대외개방사업이 계속 확대되어 대외개방지역의 총면적은 50만km<sup>2</sup>에 달하며 같은 지역에서 사는 인구는 3억2천만명에 달한다.

93년말 현재 외국인의 對中國 투자는 모두 17만 4천건에 2천172억달러에 이르렀으며 실제 外資誘入額은

600억 4천만달러에 이른 것이다. 그중 93년도에 새로 투입된 부분은 8만 3천 건에 257억 6천만달러에 이른 것으로 지난 1년동안에 끌어들인 外資는 1978년이후 14년간의 外資導入總額에 맞먹는 것이다.

輸出入總額도 前年대비 18.2%가 증가한 1천957억 2천만달러를 기록하였다. 그중 수출은 8% 증가한 917억 7천만달러이며 수입은 29% 증가한 1천039억 5천만달러였다.

중국은 이미 세계 11번째 가는 무역대국으로 성장해 왔다. 수출상품중 공산품 및 완제품 비중이 상승되었으며 제품가공수준도 향상되었다.

셋째, 과학연구사업이 좋은 성과를 거두었다.

기초연구사업과 응용기술연구사업이 순조롭게 진전이 되어 지난 1년간 3만여건의 과학연구성과를 거두었으며 연구성과의 상용화 및 산업화 속도가 빨라지고 있다.

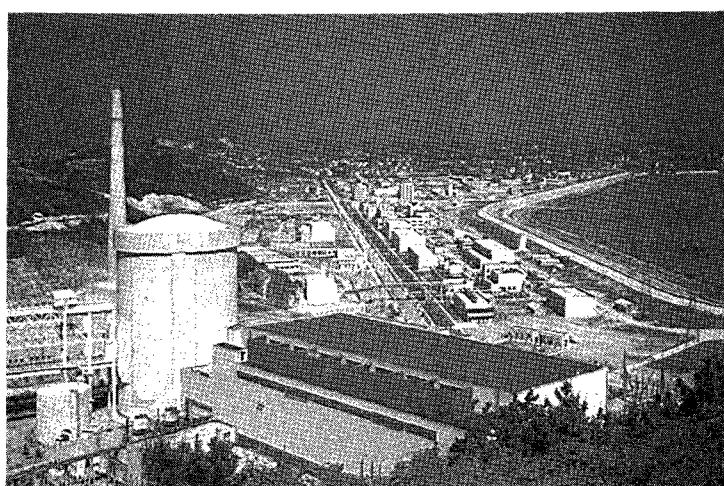
넷째, 국민들의 생활수준이 계속 개선되고 있다.

물가상승 요인을 제외한 불변가치로 계산된 도시민들의 소득은 10.2%가 증가되었고 농어민 소득도 평균 2%가 증가되었다. 이에 힘입어 국민들의 예금은 28%가 늘어났다.

주택건설사업도 활발히 진행되어 도시에는 2억7천m<sup>2</sup>, 농촌에는 5억7천m<sup>2</sup>의 주택이 신축되었다.

중국 도시민 생활수준에 대한 조사 결과에 의하면 중국 도시주민들의 식품소비수준은 이미 국제평균치에 달하였으며 복장과 일용품의 소비수준은 中進國의 평균수준에 도달하였고 내구성소비품의 보유량도 日本의 70年代 수준과 비슷하여 '小康狀態'(즉 중류생활 수준)에 앞당겨 진입하였다.

## 2. 中國 經濟 發展에 대한 평가



〈91년에 상업운전을 시작한 秦山(Qinshan) 原子力 1호기〉

# 중국의 경제발전과 에너지需給전망

지난 93년에는 세계인들이 中國을 다시 인식하게 되었으며 그 원인은 中國의 개혁, 개방사업과 경제건설사업이 거대한 성과를 거두었기 때문이다.

불과 몇년전에 동유럽의 급변과 옛 소련의 해체로 인하여 세상의 어떤 사람들은 '中國瓦解論'을 유포하였다. 그러나 중국이 붕괴하지 않았을 뿐만 아니라 도리어 더욱 발전하고 장대해 졌다. 지금 세계의 많은 경제학자와 평론가 그리고 정치가에 이르기까지 中國의 경제실력과 발전전망에 대하여 우리 자신보다는 더욱 낙관적인 평가와 예측을 해 주고 있다.

이러한 평가와 예측은 실제 상황에 완전히 부합되지 않을지 모르지만 결국은 한 측면에서 세계가 중국이 이룩한 성과에 대하여 인정하는 것이다.

여러분이 아시는 바와 같이 지금 鄧小平 선생님의 中國 특유의 社會主義 건설에 관한 이론이 정립되었고 江澤民 주석님이 핵심이 되는 중국 第三代領導體系가 형성되어 이론과 조직면에서 中國의 社會主義 現代化 建設을 보장해 주고 있다.

우리는 과거의 어느때보다도 中國의 발전전망에 대하여 자신을 가지고 있다.

아래의 문제에 대하여 여러분이 모두 관심이 있는 것으로 생각되어 설명을 드리고자 한다.

그 하나는 지금 어떤 사람들이 '中國威脅說'을 유포하고 있는데 그 목적은 중국과 이웃 나라들과의 관계를 이간시키고 中國의 양호한 주변환경을 파괴하려는데 있다.

중국의 발전은 아무 국가에도 위협이 되지 않을 뿐만 아니라 오히려 세계평화와 發展에 더욱 큰 기여를 할 것이다.

여기서 강조하고 싶은 것은 중화인민공화국 창건이후 중국정부가 시종 일관하게 자주독립의 평화적인 외교노선을 실시하여 세계평화 수호와 각국의 공동의 발전을 추구해 왔다는 것이다.

우리는 相互의 주권존중, 영토의 보완, 상호 불가침, 상호 내정 불간섭, 호혜평등, 평화공존의 원칙을 기초로 하여 國家間의 平和安定, 公正, 평등의 관계를 수립해야 한다고 주장한다.

우리는 패권주의와 강권정치를 반대한다. 중국은 외국에 페유한 한 명의 병사도 없으며, 또한 어떠한 군사기지도 갖고 있지 않다. 중국은 세계 대국중에서 군비가 가장 적은 국가이며, 중국이 가지고 있는 유한적인 국방역량은 완전히 방어와 자위를 위한 것이다.

중국은 앞으로 아무리 발전된다 하더라도 남을 위협하지 않고 和平共存五原則의 기초 위에서 각국과 우호적인 협력관계를 강화하고 발전시키기 위해 계속 노력할 것이다.

## 3. 94년 중국 경제발전 전망

改革과 發展과 安定간의 3자 관계를 조화시키면서 經濟를 發展시키는 것은 94년도 중국이 직면하고 있는 주요 發展課題이다.

중국은 금년내 여러 중대한 개혁조치를 취할 것이다.

금년도 개혁의 주요과제는 現代企業制度의 도입과 세제, 금융, 투자, 대외무역제도의 개혁이다.

改革의 난이도(難易度)를 고려할 때 오늘날의 中國改革은 제일 어렵고 제일 도전적이고 그리고 제일 희망찬 '攻略段階'에 들어섰다고 할 수 있다.

### ① 現代企業制度의 도입에 관하여

現代企業制度의 도입은 市場經濟要求에 부응하고 財產權이 분명하며 책임과 권리가 명확하고 政府 기능과 企業 기능이 분리되며 과학적인 방법으로 경영 관리하는 기업을 건립하는데 목적을 두고 있다.

이것은 中國國有企業의 개혁방향이다. 그 구체적인 배치로는

경영상황이 좋고 이윤이 많이 나며 國家產業政策에 부합되는 일부 대기업을 국가에서 주식을 主導하거나 진통하는 주식회사로 개편하고

국가산업정책에 부합하고 경쟁력이 있는 대부분 기업을 국가와 기타 여러法人이 出資하는 有限公司로 만들며 특수업종의 기업을 국가에서 단독 투자하는 有限公司로 개편하게 된다.

기타 小型國有企業에 대해서 임대, 청부, 販賣, 株式會社 등 방법으로 개편한다.

장기적으로 경영상태가 나쁘고 상품 판매가 부진하여 자본이 책무를 감당할 수 없으며 다른 경로를 통해 개편할 방법이 없는 일부 기업에 대해 법에 의한 파산조치를 시행한다.

## 〈 중국 대사 특별강연 〉

### ② 財務와 세제개혁에 관하여

재무와 세제개혁의 주요내용은 稅法를 통일시키고 세금 부담을 평등하게 하며 중앙정부와 지방정부간의 稅入分配制度를 바꾸는 것이다.

### ③ 金融體制 改革에 관하여

금융체제개혁의 주된 임무는 國務院 영도하에 독립적으로 국가 화폐정책을 집행하는 中央銀行체제를 확립시키는 동시에 國策銀行을 새로 건립하고 기존의 專業銀行을 시중 商業銀行으로 바꾸는 등 은행의 政策性 업무와 商業性 업무의 분리를 시도한다.

### ④ 投資體制 改革에 관하여

投資體制改革의 주요임무는 투자 종류와 영역에 근거하여 투자체제와 책임범위를 명확히 규정하고 法人投資와 銀行貸出의 책임의식을 수립시킨다.

### ⑤ 對外貿易體制 改革에 관하여

대외무역체제개혁의 주된 업무는 2중 외환환율을 통일시키고 수출기업이 종전에 유상, 무상으로 국가에 외환을 바치던 의무를 취소시키며

상품수출시의 稅金返還制度를 개선하고

輸出入商品規制를 풀고 指令性 輸出入計劃을 취소시키며

輸出入入庫타에 해당되는 상품을 점차적으로 공개입찰, 경매 혹은 규범화된 분배로 관리하고

現代企業制度의 요구대로 국유 대외무역기업을 개편하며

외국인 투자기업에 대해 중국 내수 시장을 점차적으로 개방해 주는 것이

다.

### ⑥ 市場體制의 보완에 관하여

시장체제의 보완을 위하여 가격 개혁을 계속 진전시켜 빠른 시일내에 생산재의 2중가격제도를 취소시킨다. 국가에서는 금융, 인력, 부동산, 기술 및 정보 시장을 중점적으로 육성시킬 방침이다.

94년도 中國의 경제발전속도는 9%로 예정되어 작년보다 다소 낮은 편이다.

그 원인은 연속 2년간의 쾌속 경제 성장으로 국민경제는 여려면에서 바짝 긴장되어 교통과 에너지 등에 있어 병목현상이 더욱 두드러지고 있다.

경제성장속도를 적정한 수준까지 다운시키는 것은 경제의 지속적이고 건전한 발전에 도움이 되는 것이다. 94년도 중국경제의 우선과제를 산업 구조 조정과 경제효율을 제고시키는데 둔다.

중점 추진사업은 다음과 같다.

① 농업의 基礎地位를 강화하여 농촌경제를 전면 발전시킨다.

중앙정부와 지방정부에서 농업에 대한 투자를 증가하여 농업의 基本建設과 종합개발사업을 다크치는 한편 양곡 및 면화의 수매가격을 적당한 선에 인상시킨다.

② 경영관리 방법을 개선하여 工業生產과 교통운수사업을 발전시킨다.

특히 국유 대형 및 중형 기업의 생산경영활동을 원만하게 할 수 있도록 한다.

③ 적당한 투자규모를 유지하여 투자구조를 합리화시킨다.

교통, 통신, 에너지, 중요한 원자재 공업 및 治水事業을 중점 건설한다.

④ 대외개방 사업을 확대하여 대외 경제교류를 증대시킨다.

經濟特區, 上海浦東新區, 沿邊開放都市 및 內陸中心都市의 개방 사업을 가속화하는 한편 외국자본을 내륙 지역의 농업, 목축업 및 자원개발 사업에 유치한다.

기초산업과 건설에 투입된 외국자본은 더 많은 우대를 누린다. 새로운 외자도입 방법을 개발하여 외국인 證券投資公司와 信託投資公司는 BOT(사회 기초건설의 '建設·經營·移轉') 방식으로 자본의 도입을 시범적으로 허용한다.

많은 분들은 中國에 진출한 외국인 기업의 內國民待遇에 대해 늘 관심을 갖고 있다.

中國에 다녀 오신 분들이 잘 알고 있지만 현재 中國에 진출한 외국인 투자기업은 원칙적으로 內國民待遇를 형유하고 있으며 심지어 어떤 면에서는 중국 내국인 기업보다도 더 많은 우대를 받고 있다. 예를 들면 기업소득세의 감면 혜택과 수출입 권한의 부여 등 여러가지 우대를 받고 있다.

중국의 경제체제개혁의 심화에 따라 외국인 투자기업은 조만간 완전한 內國民 우대를 받을 것이다. 그러나 內國民 대우를 부여해 준다고 해서 현재 외국인 투자기업에 대한 여러가지 우대정책을 변경시키는 것이 아니며 이와 반대로 내국인 기업에 적용되는 정책을 고쳐서 외국인 투자기업 정책에의 접근을 시도하는 것이다.

# 중국의 경제발전과 에너지需給전망

지금 이미 시행하고 있는 内國人 기업의 所得稅率에 대한 통합과 노동관리제도의 개혁 그리고 회계제도의 개혁은 바로 이러한 맥락에서 취해진 조치이다.

다시 말씀드리면 内國民 대우의 부여로 지금 외국인 투자기업이 누리고 있는 우대정책에는 영향을 미치는 일이 없을 것이다.

중국이 외국자본을 유치하는 유리한 조건은 다만 값싼 노동력과 풍부한 자연자원 그리고 우수한 기술인재만 있는 것은 아니다.

제일 중요한 것은 방대한 내수시장을 보유하고 있는 것이다. 중국정부는 외국기업이 중국시장에서 합법적으로 이익을 획득할 수 있도록 보장한다. 경제 발전의 가속화를 도모하기 위하여 앞으로 중국은 더 많은 세계 우수 기업과 다국적 기업을 中國에 유치할 것이다.

韓國의 그룹 會社들이 中韓 경제협력의 선두에 서기를 기대한다. 우리는 적극적으로 여러분을 도와 드리겠다.

## II. 中國의 에너지 수급 현황과 發展 전망

### 1. 中國 에너지 工業의 發展現況

여러분이 아시다시피 中國政府는 에너지 공업을 경제발전의 기간으로 삼고 이 분야의 발전을 추구하기 위하여 여러가지 노력을 경주해 왔다.

그 결과 中國은 세계에서 세번째 큰 에너지 생산 및 소비 大國으로 성장해 왔다. 통계에 의하면 작년도 中國의

석탄 생산량은 11억4천만톤이고 석유 생산량은 1억4천2백만톤이며 발전량은 8천200억킬로와트時(kWh)였다.

90년대에 접어들면서 中國의 전력 건설 사업은 해마다 10%씩 신장되어 發電 設備容量은 매년 약 1천200만 킬로와트가 증가되고 있다.

현단계에서 중국의 電力 供給 체제는 火力發電과 水力發電을 主體로 하고 있는바 發電設備用量의 75%와 25%를 차지하고 있다. 그 이외에 中國은 현재 浙江省에 위치한 秦山 原子力 發電所와 廣東省에 위치한 大亞灣 原子力 發電所를 가지고 있다.

中國은 에너지 공업의 많은 發展에도 불구하고 에너지 공급이 역시 경제 발전의 수요에 따르지 못하고 있다.

부족된 發電設備容量은 2,000만 킬로와트나 되고 부족된 전력 공급이 1천 100억 킬로와트時나 된다.

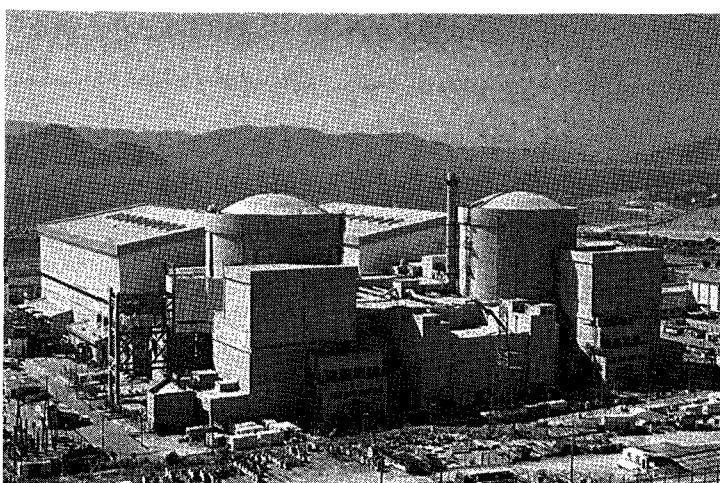
1인당 발전량은 600여킬로와트時이며 世界에서 80번째에 머물고 있는 동시에 약 1억명 정도의 농촌인구가 아직까지 전기를 사용하지 못하고 있다.

에너지 공업의 發展을 다그치는 것은 앞으로 중국 경제 발전의 우선과제로 대두되고 있다.

### 2. 中國 에너지 공업의 發展 전략

앞으로 2010년까지 중국의 에너지 공업은 매년 10%의 신장 속도로 發展하게 된다.

그 세부적인 發展 戰略은 다음과 같다.



<大亞灣(Daya Bay) 原電 1·2호기. 94年2月1日, 94年5月7日

각각 상업운전을 개시했다.›

## 〈 중국 대사 특별강연 〉

첫째, 火力 발전소를 중점적으로 건설한다.

전력공업의 發展目標에 의하면 앞으로 매년 1천500만 킬로와트의 發電 설비를 증설하되 화력발전소를 위주로 건설하게 된다.

석탄의 수송관계를 원활히 해결하기 위하여 앞으로 광산 근처의 발전소 건설을 대대적으로 추진하게 된다. 새로 건설될 발전소에는 300 메가와트나 600 메가와트의 新型 發電設備를 사용하며 발전소 규모도 가급적으로 2천400 메가와트나 3천600 메가와트의 대형 발전소를 건설할 계획이다.

앞으로 상당한 기간 동안 석탄은 계속 중국의 주된 에너지로 사용할 것이다. 중점 채굴 지역은 山西省과 陝西省 그리고 內蒙古 地域이며 채굴의 기계화 수준을 높이는 동시에 수송 통로 건설 사업도 보강한다.

둘째, 에너지 工業 構造를 점차적으로 정리한다.

탄광 건설을 다그치는 동시에 석유 및 가스 석유 개발사업도 병행시킨다.

석유개발의 주요지역은 東部에서부터 西部로 바뀌게 되며 앞으로 新疆 자치구는 석유개발의 중점지역으로 성장될 것이다.

이와 동시에 외국 자본과 기술을 도입하여 海上 石油 심사 및 개발 사업을 추진한다.

중국의 水資源은 아주 풍부하다. 현재 개발 이용된 부분은 9% 밖에 안 되며 앞으로 개발할 여지는 매우 크다.

앞으로 수력 발전소를 건설할 중점

지역은 黃河 상류와 揚子江 중상류 지역이며 제일 큰 개발 사업은 三峽댐 공사이다.

이 사업은 이미 全國人民代表大會의 허가를 받았으며 현재 여러가지 준비작업이 한창 진행중에 있다.

그 이외에 풍력발전, 조력발전, 太陽能 발전 등 새로운 에너지 자원의 개발을 추진할 것이다.

셋째, 에너지 절약 조치를 실시한다.

현재 中國의 에너지 낭비 현상이 매우 심각하다. 만일 에너지의 이용 효율을 지금의 30%에서부터 35%로 올릴 경우 년간 약 3억톤에 해당되는 석탄의 소비가 절감되는 것이다.

넷째, 에너지 개발사업과 환경보호사업을 조화 발전시킨다.

### 1. 中韓 경제협력 관계의 현주소

稅關統計에 의하면 작년 양국의 직접교역액은 90.8억달러에 달하였으며 간접무역을 포함할 경우 양국 교역량이 100억달러를 초과한 108억달러에 달하였다.

中國은 美國과 日本에 이어 韓國의 세번째 交易 對象國이 되는 동시에 韓國은 中國의 여섯번째 교역대상국으로 급부상되고 있다.

작년말 현재 한국기업의 대중국투자는 한국은행 허가(잔액)기준으로 1천042건에 9억 6천만달러이며 이중 93년 한 해 동안 616건에 5억9천만달러가 투자되어 88년부터 92년까지의 총계보다 더 많은 투자가 이뤄졌다.

이것은 국가간에 찾아보기가 드문 놀라운 결과이다.

중국은 이미 한국의 제일 투자대상국으로 되었다. 大字그룹이 山東省 지역에 3억달러를 투자한 세멘트 事業과 金星社가 湖南省에 1억 7천만달러를 투자한 컬러브라운관 사업을 계기로 한국기업의 대중국 투자는 대규모, 多分野, 자본과 기술집약형 및 자원개발형 방향으로 발전되고 있다.

비록 현재 한국의 대중국투자는 外國人 對中國 投資 總件數의 0.59%, 總金額의 0.44%만 차지하고 있어 저조한 편이지만은 양국은 거리상의 인접성과 문화상의 共同性 그리고 경제상의 보완성이 있어 경제협력의 잠재력이 아주 크다.

### III. 中韓協力의 현황과 發展展望

中韓 양국은 지리적으로 인접한 이웃나라로서 수교 후 1년여의 기간동안 양국관계는 정치, 경제, 과학기술, 문화 등 여러 분야에서 팔복할만한 발전을 이루하였다.

한국의 金泳三 대통령께서 얼마전에 中國을 공식방문하였다. 이는 양국 관계사에 있어 역사적 의미를 지니는大事였다.

방문은 원만한 성공을 거두었고 中國政府와 人民은 이를 기쁘게 생각하고 있다.

# 중국의 경제발전과 에너지需給전망

양국간의 수많은 유리한 조건들로 인해 호평등의 협력관계는 향후 더욱 발전할 것으로 전망한다.

## 2. 中韓 경제협력의 유리한 조건

① 세계 경제환경의 변화로 인해 양국은 다함께 새로운 기회와 도약에 직면해 있다.

동서냉전이 종식되고 전통적인 국제정치구조가 와해되면서 세계경제에는 두 가지로 새로운 조류가 등장하였다. 그 하나는 국가간의 경제적 의존도가 강화되고 협력관계가 긴밀해짐에 따른 세계경제의 일체화이며, 다른 하나는 보호무역주의의 대두 및 경영환경의 급변 등으로 인한 지역경제 불특화의 경향이다.

中韓 양국은 아시아지역의 비교적 안정된 정세와 高速成長의 기회를 충분히 활용하고 경제무역 협력강화를 통해 양국의 경제발전을 촉진하여 두 나라 국민의 행복을 도모하여야 할 것이다.

② 양국의 경제현상과 규모는 경제무역 협력확대를 위한 홀륭한 경제적 초석이 되고 있다.

현재 兩國은 高速 성장단계에 있으며, 경제발전도 이미 상당한 수준에 도달하였다. 中國의 總生產額은 작년에 3조원을 돌파하였으며, 韓國도 3천 700억 달러 수준에 이르렀다.

93년 중국의 對外貿易 총액은 1천

958억달러이며 한국은 1천662억달러로서 각각 世界의 11위와 12위를 차지하였다.

중국의 외국인 직접투자 유치실적도 현저히 증가하였다.

③ 兩國 經濟는 서로 발전단계가 다르고 구조적 상호보완성이 강해 협력관계 발전에 무한한 여지를 제공하고 있다.

輸出入商品構造를 볼 때 현재 中國의 對韓國 주요수출품목은 옥수수, 原綿, 生絲, 석탄, 석유, 의류 등 1차 산품 및 輕紡工業 完製品이며 중요수입품목은 전자, 기계, 철강, 화공약품 등 기술 및 부가가치가 높은 중화학공업제품이다.

투자협력부문에서 韓國은 현재 생산구조의 조정단계에 처해 있으며 中國은 개혁개방의 심화로 투자환경이 날로 개선되어 外來產業의 移轉에 따른 흡수능력이 날로 강화되고 있다.

資源利用면에서 중국은 국토가 넓고 자원이 풍부하다. 양국이 지리적으로 인접하여 있으므로 각기 자원, 자금, 기술, 가공, 관리 등의 부문에서 比較優位 要素를 발휘하여 공동 개발에 나섰다면 그 성과를 공유할 수 있을 것이다.

시장전망을 볼 때 중국은 세계 최대의 개발도상국으로 경제전망은 필연적으로 종합적인 국력과 국민생활수준의 향상으로 이어질 것이며, 거대한 잠재시장을 점차 실질적 시장으로 변모시켜 놓을 것이다.

이 밖에 과학기술부분에서도 兩國은 무한한 협력과제를 가지고 있다.

## 3. 中韓 경제협력 發展展望

현재, 兩國간 經濟貿易協力を 위한 기본 골격은 이미 마련되었으며, 무역, 투자보호, 과학기술협력, 해운협정도 이미 발효된 상태이다.

二重課稅防止協定을 새로 체결하였고 어업, 항공 등에 관한 협정도 협상이 한창 진행중이다.

兩國 頂上은 작년 11월 시애틀 회동에 이어 이번에 다시 北京에서 만났다. 이번 회동으로 兩國關係는 새로운 발전단계로 접어 들었다.

특히 兩國 頂上은 앞으로 兩國이 중심 산업분야를 포함한 모든 경제분야에서의 협력관계 발전의 필요성과 시급성에 대해 의견을 같이 하시고 政府 차원에서 적극적으로 지원해 주기로 약속하셨다.

한국의 기업들이 이런 유리한 기회를 포착하고 중국과 여러 경제분야의 협력관계를 발전(發展)시켜 주기를 바란다.

兩國의 공동노력에 의해 兩國의 협력관계가 더욱 빨리 발전하고 兩國國民에게 이익을 도모하는 동시에 아시아와 세계경제 발전에 공헌하리라 믿는다.